

# Smart Switch Controller (ATX-200)

**PL BEZPRZEWODOWY MODUŁ OBSŁUGI PRZEŁĄCZNIKÓW**  
SKRÓCONA INSTRUKCJA INSTALACJI

**EN WIRELESS SWITCH MODULE**  
QUICK INSTALLATION GUIDE

**DE FUNKMODUL FÜR SCHALTER-UNTERSTÜTZUNG**  
KURZE INSTALLATIONSANLEITUNG

**RU БЕСПРОВОДНОЙ МОДУЛЬ ПОДДЕРЖКИ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕЙ**  
КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

**UA БЕЗДРОТОВИЙ МОДУЛЬ ПІДТРИМКИ ПЕРЕМІКАЧІВ**  
СКОРОЧЕНЕ КЕРІВНИЦТВО З ВСТАНОВЛЕННЯ

**IT MODULO WIRELESS PER PULSANTI**  
GUIDA RAPIDA ALL'INSTALLAZIONE

**NL SMART DRAADLOZE INPUTMODULE**  
QUICK START INSTALLATIEHANDLEIDING

**CZ BEZDRÁTOVÝ SPÍNACÍ MODUL**  
RYCHLÝ INSTALAČNÍ MANUÁL

**SK BEZDRÔTOVÝ MODUL OBSLUHY PREPÍNAČOV**  
SKRÁTENÁ INŠTALAČNÁ PRÍRUČKA

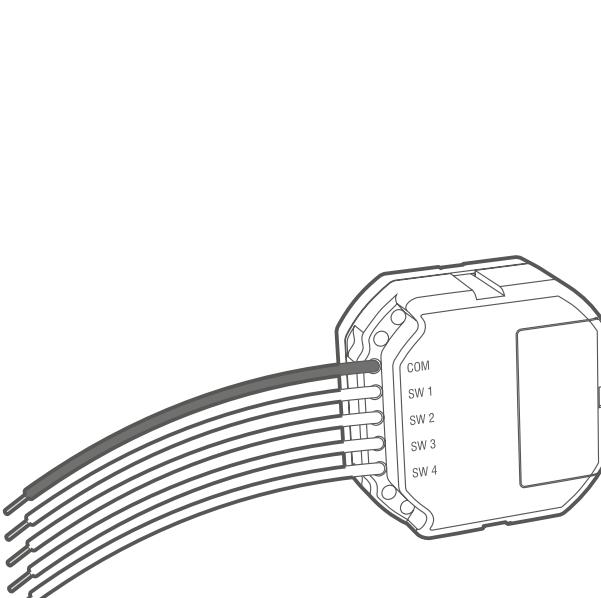
**FR MODULE DE COMMUTATION SANS FIL**  
NOTICE ABRÉGÉE D'INSTALLATION

**ES MÓDULO INALÁMBRICO DE CONTROL DE INTERRUPTORES**  
GUÍA RÁPIDA DE INSTALACIÓN

**HU VEZETÉK NÉLKÜLI SWITCH MODUL**  
GYORSTELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ

**BG БЕЗЖИЧЕН КЛЮЧ МОДУЛ**  
РЪКОВОДСТВО ЗА БЪРЗА ИНСТАЛАЦИЯ

**SR BEŽIČNI MODUL PREKIDAČA**  
VODIČ ZA BRZU INSTALACIJU



**PL**  
Po zakończeniu eksploatacji urządzenia, nie wolno go wyrzucać razem z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt elektroniczny należy przekazać do wyznaczonego punktu zbiórki. Informacje o najbliższych punktach zbiórki można uzyskać u władz lokalnych. Odpowiednia utylizacja urządzenia pozwala chronić środowisko i zasoby naturalne. Nieprawidłowa utylizacja urządzenia zagrożona jest karą.



**EN**  
When no longer in use, this device may not be discarded with household waste. Electronic equipment should be delivered to a specialized waste collection center. For information on the nearest waste collection center, please contact your local authorities. Help to protect the environment and natural resources by sustainable recycling of this device. Improper disposal of electronic waste is subject to fines.

**PL**

Zeskanuj kod QR, aby przejść  
na naszą stronę internetową i pobrać  
pełną instrukcję kontrolera systemu BE WAVE.



**A** Przed przystąpieniem do montażu należy zapoznać się z pełną instrukcją kontrolera systemu BE WAVE.

Wprowadzanie w urządzeniu jakichkolwiek modyfikacji, które nie są autoryzowane przez producenta, lub dokonywanie samodzielnych napraw skutkuje utratą uprawnień wynikających z gwarancji.

Moduł jest zasilany baterią CR14250 3 V.

Istnieje niebezpieczeństwo eksplozji baterii w przypadku zastosowania innej baterii niż zalecana przez producenta lub niewłaściwego postępowania z baterią. Bateria nie wolno zginać, przecinać lub wystawiać na działanie wysokiej temperatury (wrzucać do ognia, wkładać do piekarnika itp.). Nie wystawiaj baterii na działanie bardzo niskiego ciśnienia, ponieważ istnieje ryzyko wycieku łatopalnej cieczy, utleniania się gazu lub eksplozji baterii. Zachowaj szczególną ostrożność w trakcie montażu i wymiany baterii. Producent nie ponosi odpowiedzialności za konsekwencje nieprawidłowego montażu baterii.

Zużyte baterii nie wolno wyrzucać, lecz należy się ich pozbywać zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.

## Wskazówki instalacyjne

- Moduł powinien być instalowany w pomieszczeniach zamkniętych o normalnej wilgotności powietrza.
- Wybierając miejsce montażu należy uwzględnić zasięg komunikacji radiowej.
- Grube mury, metalowe ścianki itp. zmniejszają zasięg sygnału radiowego.
- Zainstaluj moduł w puszce elektroinstalacyjnej (puszce głębokiej o minimalnej średnicy 60 mm lub puszce z kieszenią).
- Do łączenia przewodów użyj złączek elektrycznych (kostek ze złączem śrubowym, złączek z zaciskiem ruchomym itp.).
- Do wejścia modułu możesz podłączyć przycisk dzwonkowy lub przełącznik.

## Montaż

- Otwórz puszke elektroinstalacyjną, w której ma zostać zamontowany moduł.
- Podłącz przełączniki do wejść modułu (patrz pełna instrukcja kontrolera systemu BE WAVE).
- Zamontuj baterię w module.
- Umieść moduł w puszce. Przewody elektryczne powinny znajdować się za obudową modułu.
- Uruchom aplikację Be Wave i dodaj moduł do systemu. Kiedy wyświetlane zostanie polecenie włączenia urządzenia, naciśnij przycisk na obudowie oznaczony symbolem +.
- Zamknij puszkę.

SATEL sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radioowego ATX-200 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.satel.pl/ce](http://www.satel.pl/ce)

**RU**

Отсканируйте QR-код, чтобы перейти на наш сайт и скачать полное руководство умного хаба BE WAVE.



**A** До начала установки необходимо ознакомиться с полным руководством умного хаба BE WAVE.

Запрещается вносить в конструкцию устройства какие-либо неавторизованные производителем изменения и самостоятельно производить его ремонт, так как это однозначно с потерей гарантийных прав.

Питание модуля осуществляется от батареи CR14250 3 V. Существует опасность взрыва батареи в случае применения батареи, отличающейся от рекомендуемой производителем, или в случае ее неправильного обслуживания и эксплуатации. Батарею нельзя сминать, перерезать или подвергать действие высоких температур (бросать в огонь, класть в духовую шкаф и т. п.).

Не подвергайте батарею влиянию очень низкого давления, поскольку существует риск вытекания легковоспламеняющейся жидкости, выделения газа или взрыва батареи.

Соблюдайте особую осторожность при установке и замене батареи. Производитель не несет ответственность за последствия неправильной установки батареи.

Использованные батареи нельзя выбрасывать. Их следует утилизировать согласно действующим нормам по охране окружающей среды.

## Указания по установке

- Модуль должен устанавливаться в закрытых помещениях с нормальной влажnością powietrza.
- При выборе места установки следует учитывать зону покрытия радиосвязи.
- Толстые стены, металлические перегородки и т. п. уменьшают зону покрытия радиосвязи.
- Установите модуль в электромонтажную коробку (глубокую коробку диаметром минимум 60 мм или двойную коробку).
- Для соединения проводов используйте соединительные клеммы (колодки z винтовым зажимом, клеммы с подвижным зажимом и т. п.).
- К входам модуля можно подключить звонковую кнопку или переключатель.

## Установка

- Откройте электромонтажную коробку, в которую устанавливается модуль.
- Подключите переключатели к входам модуля (см. полное руководство умного хаба BE WAVE).
- Установите батарею в модуль.
- Установите модуль в электромонтажную коробку. Электрические провода должны находиться за корпусом модуля.
- Запустите приложение Be Wave и добавьте модуль в систему. Когда отобразится просьба включить устройство, нажмите кнопку на корпусе, обозначенную символом +.
- Закройте электромонтажную коробку.

Настоящим компания SATEL sp. z o.o. заявляет, что тип радиоустройства ATX-200 соответствует Директиве Совета Европы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии EC находится на сайте: [www.satel.pl/ce](http://www.satel.pl/ce)

**EN**

Scan the QR code to go to our website and download the full manual of the BE WAVE system controller.



**A**

Prior to installation, please read carefully the full manual of the BE WAVE system controller.

Changes, modifications or repairs not authorized by the manufacturer shall void your rights under the warranty.

The module is powered by a 3 V CR14250 battery.

There is a danger of battery explosion when using a different battery than recommended by the manufacturer, or handling the battery improperly. Do not crush the battery, cut it or expose it to high temperatures (throw it into the fire, put it in the oven, etc.).

Do not expose the battery to very low pressure due to the risk of battery explosion or leakage of flammable liquid or gas.

Be particularly careful during installation and replacement of the battery. The manufacturer is not liable for the consequences of incorrect installation of the battery.

The used batteries must not be discarded, but should be disposed of in accordance with the existing rules for environment protection.

## Tips for installation

- The module should be installed indoors, in spaces with normal air humidity.
- When selecting a place of installation, consider the radio communication range.
- Thick walls, metal partitions, etc. reduce the range of the radio signal.
- Install the module in an electrical junction box (a deep junction box with a diameter of at least 60 mm).
- To connect the wires, use screw terminal blocks, splicing connectors, etc.
- You can connect a push-button or a switch to the module inputs.

## Mounting

- Open the electrical junction box in which the module is to be installed.
- Connect the switches to the module inputs (see the full manual of the BE WAVE system controller).
- Install the battery in the module.
- Place the module in the junction box. Make sure the electrical wires are behind the module enclosure.
- Start the Be Wave app and add the module to the system. When a request to turn on the device will be displayed, press the button marked with the + symbol on the enclosure.
- Close the junction box.

**DE**

Scannen Sie den QR-Code, um auf unsere Website zu gelangen und die vollständige Anleitung des BE WAVE Controllers herunterzuladen.



**A**

Bevor Sie zur Montage des Gerätes übergehen, lesen Sie bitte sorgfältig die vollständige Anleitung des BE WAVE Controllers.

Eingriffe in die Konstruktion, eigenmächtige Reparaturen oder Änderungen, die vom Hersteller nicht erlaubt sind, lassen die Garantie entfallen.

Das Modul wird von einer CR14250 3 V Batterie gespeist.

Bei der Verwendung einer anderen Batterie als die vom Hersteller empfohlene oder beim falschen Umgang mit der Batterie besteht Explosionsgefahr.

Die Batterie darf nicht zerquetscht, zerschnitten oder hohen Temperaturen ausgesetzt (ins Feuer geworfen, in den Ofen gelegt u. ä.) werden.

Setzen Sie die Batterie nicht einem sehr niedrigen Druck aus, da die Gefahr der Batterieexplosion oder des Austretens von brennbaren Flüssigkeiten oder von Gas besteht.

Bei der Montage und Austausch der Batterie besonders vorsichtig vorgehen.

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für die Folgen einer falschen Batteriemontage.

Verbrauchte Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern sind entsprechend den geltenden Umweltschutzrichtlinien zu entsorgen.

## Hinweise zur Installation

- Das Modul sollte in geschlossenen Räumen mit normaler Luftfeuchtigkeit installiert werden.
- Bei der Wahl des Montageortes ist die Reichweite der Funkkommunikation zu berücksichtigen.
- Dicke Mauern, Metallwände usw. verringern die Reichweite des Funksignals.
- Installieren Sie das Modul in einer Installationsdose (einer tiefen Hohlwanddose mit einem Mindestdurchmesser von 60 mm oder Hohlwanddose mit seitlichem Anschlussraum).
- Zum Verbinden der Leitungen verwenden Sie Schraubklemmen, Spließverbinder u. ä.
- An die Eingänge des Moduls können Sie einen Wipptaster oder Schalter anschließen.

## Montage

- Öffnen Sie die Installationsdose, in welcher das Modul montiert werden soll.
- Schließen Sie die Schalter an die Moduleingänge an (siehe vollständige Anleitung des BE WAVE Controllers).
- Legen Sie die Batterie in das Modul ein.
- Platzieren Sie das Modul in der Dose. Die elektrischen Leitungen sollen sich hinter dem Gehäuse des Moduls befinden.
- Starten Sie die Be Wave App und fügen Sie das Modul dem System hinzu. Wenn der Befehl zum Einschalten des Gerätes eingeblendet wird, drücken Sie die mit dem Symbol + gekennzeichnete Taste am Gehäuse.
- Schließen Sie die Dose.

Hereby, SATEL sp. z o.o. declares that the radio equipment type ATX-200 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.satel.pl/ce](http://www.satel.pl/ce)

Hiermit erklärt SATEL sp. z o.o., dass der Funkanlagenotyp ATX-200 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.satel.pl/ce](http://www.satel.pl/ce)

**UA**

Відскануйте QR-код, щоб перейти на наш сайт і завантажити повне керівництво розумного хаба BE WAVE.



**A**

До початку встановлення слід ознайомитися з повним керівництвом розумного хаба BE WAVE.

Забороняється вносити в конструкцію пристрою будь-які неавторизовані виробником зміни і самостійно здійснювати його ремонт, так як це однозначно з втратою гарантійних прав.

Живлення модуля здійснюється від батареї CR14250 3 V.

Існує загроза вибуху батареї в разі використування батареї, відмінних від рекомендованих виробником, або в разі неправильного обслуговування та експлуатації батареї. Батарею неможна змишати, перерізати або підвергати дії високих температур (кидати в огонь, покладати в духову шафу тощо).

Не піддавайте батарею дії занадто низького тиску, тому що існує ризик витікання легкозаймистої р

Scan de QR-code om naar onze website te gaan en de volledige handleiding van de BE WAVE systeemcontroller te downloaden.



**Lees vóór installatie aandachtig de volledige handleiding van de BE WAVE systeemcontroller.**  
Wijzigingen, modificaties of reparaties welke uitgevoerd worden door een niet geautoriseerd persoon door de fabrikant, zal het recht op garantie doen vervallen.  
De module wordt gevoed door een 3 V CR14250 batterij.  
Er bestaat een gevaren voor explosie van de batterij, indien de batterij anders gebruikt of behandeld wordt dan aanbevolen door de fabrikant. Plet de batterij niet, snij deze niet door en stel deze niet bloot aan hoge temperaturen (gooi de batterij niet in het vuur, doe deze niet in de oven, enz.).  
Stel de batterij niet bloot aan zeer lage druk als gevolg van het risico op explosie van de batterij of lekkage van brandbare vloeistof of gas.  
Let op bij de installatie en het vervangen van de batterij. De fabrikant is niet aansprakelijk voor de consequenties van het niet juist plaatsen van de batterij.  
De gebruikte batterijen mogen niet worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd in overeenstemming met de bestaande regels voor milieubescherming.

#### Tips voor installatie

- De module dient binnen geïnstalleerd te worden met een normale luchtvochtigheid.
- Houd bij het kiezen van een installatieplaats rekening met het bereik van de radiocommunicatie.
- Onthoud dat dikke muren, metalen scheidingswand, etc. het draadloze signaal zullen reduceren.
- Installeer de module in een elektrische aansluitdoos (een diepe aansluitdoos met een diameter van minstens 60 mm).
- Gebruik voor het aansluiten van de draden schroefklemmenblokken, lasdoppen, enz.
- Je kunt een drukknop of schakelaar aansluiten op de ingangen van de module.

#### Montage

- Open de aansluitdoos waar de module in geïnstalleerd gaat worden.
- Sluit de schakelaars aan op de module-ingangen (zie de volledige handleiding van de BE WAVE systeemcontroller).
- Plaats de batterij in de module.
- Plaats de controller in de elektrische aansluitdoos. Zorg ervoor dat de elektrische draden achter de controller zitten.
- Start de BE WAVE app en voeg de Smart draadloze inputmodule toe aan het systeem. Wanneer er een verzoek wordt weergegeven om het apparaat te schakelen, drukt u op de knop met het + -symbool op de behuizing.
- Sluit de aansluitdoos.

Hierbij verklaart SATEL sp. z.o.o. dat de draadloze apparatuur van het type ATX-200 voldoet aan Richtlijn 2014/53 / EU. De volledige tekst van de EU conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: [www.satel.pl/ce](http://www.satel.pl/ce)

Escanea el código QR para pasar a nuestra página web y descargar el manual completo del controlador del sistema BE WAVE.



**Antes de proceder al montaje hay que familiarizarse con el manual completo del controlador del sistema BE WAVE.**  
Cualquier modificación o reparación del dispositivo no autorizada por el fabricante, o reparación realizada por cuenta propia, supondrá la anulación de los derechos resultantes de la garantía.  
El módulo está alimentado por la batería CR14250 3 V.  
Existe el riesgo de explosión de la batería en caso de usar otra que la recomendada por el fabricante o en caso de usarla de manera inadecuada. La batería no se debe aplastar, cortar o exponer a temperaturas altas (tirar al fuego, meter en el horno etc.).  
No expongas la batería a una presión muy baja, ya que existe el riesgo de fuga de líquido inflamable, fuga de gas o explosión de la batería.  
Hay que mantener especial cuidado en el momento de montar o cambiar la batería. El fabricante no asume responsabilidad por las consecuencias del montaje incorrecto de la batería.  
Las baterías gastadas no deben tirarse a la basura, es necesario hacerlo conforme con la legislación ambiental vigente.

#### Instrucciones de instalación

- El módulo debe instalarse en los espacios cerrados con humedad del aire estándar.
  - Eligiendo el lugar de montaje, hay que tener en cuenta la cobertura de la comunicación de radio.
  - Los muros gruesos, las paredes de metal etc., reducen el alcance de la señal de radio.
  - Instala el módulo en una caja de conexiones (en una caja eléctrica profunda de 60 mm de diámetro mínimo o en una caja con bisellos).
  - Para conectar los cables usa conectores eléctricos (bloques con conexión por tornillo, conectores con abrazadera móvil etc.).
  - Con las entradas del módulo puedes conectar un pulsador de timbre o un interruptor.
- Montaje**
- Abre la caja de conexiones en la cual debe montarse el módulo.
  - Conecta los interruptores con las entradas del módulo (ver el manual completo del controlador del sistema BE WAVE).
  - Monta la batería en el módulo.
  - Coloca el módulo en la caja de conexiones. Los cables eléctricos deben estar fuera de la caja del módulo.
  - Activa la aplicación BE WAVE y agrega el módulo al sistema. Cuando aparezca el comando de activar el dispositivo, presiona el botón situado en la caja identificado con el símbolo +.
  - Cierra la caja.

Por la presente, SATEL sp. z o.o. declara que el tipo de equipo radioeléctrico ATX-200 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: [www.satel.pl/ce](http://www.satel.pl/ce)

Naskenováním QR kódu přejdete na naše webové stránky a stáhněte si úplný manuál ke kontroléru systému BE WAVE.



**A** Před montáží si pečlivě přečtěte celý manuál ke kontroléru systému BE WAVE. Změny, úpravy nebo opravy neschválené výrobcem vedou ke ztrátě vašich práv vyplývajících ze záruky.  
Modul je napájen 3V baterií CR14250.  
Při použití jiné baterie, než doporučuje výrobce, nebo při nesprávné manipulaci s baterií hrozí nebezpečí výbuchu. Baterii nemačejte, neřežte a nevystavujte ji vysokým teplotám (nevahujte ji do ohně, nevkládejte do trouby apod.).  
Nevytavujte baterii velmi nízkému tlaku kvůli nebezpečí výbuchu baterie nebo úniku hořlavé kapaliny či plynu.  
Při vkládání a výměně baterie budte obzvláště opatrní. Výrobce neručí za následky nesprávné montáže baterie.  
Používejte baterie se nesmí využívat, ale měly by být zlikvidovány v souladu s platnými předpisy na ochranu životního prostředí.

#### Tipy pro montáž

- Modul by měl být namontován v interiéru, v prostorách s normální vlhkostí vzduchu.
- Při výběru místa montáže zohledňte dosah rádiiové komunikace.
- Silné zdi, kovové přírky apod. snižují dosah rádiiového signálu.
- Modul namontujte do elektrické propojovací krabice (hluboká propojovací krabice o průměru alespoň 60 mm).
- K připojení vodičů použijte šroubové svorkovnice, spojovací konektory apod.
- Ke vstupům modulu můžete připojit tlačítko nebo spínač.

#### Montáž

- Otevřete elektrickou propojovací krabici, do které má být modul namontován.
- Připojte spínače ke vstupům modulu (viz úplný manuál kontroléru systému BE WAVE).
- Vložte baterii do modulu.
- Ujměte modul do propojovací krabice. Ujistěte se, že elektrické vodiče jsou za krytem modulu.
- Spusťte aplikaci Be Wave a přidejte modul do systému. Až se zobrazí výzva k zapnutí zařízení, stiskněte tlačítko označené symbolem + na krytu.
- Zavřete propojovací krabici.

Tímto, společnost SATEL s.r.o. deklaruje, že rádiiové zařízení ATX-200 je ve shodě s požadavkami a splňuje další příslušná opatření podle směrnice 2014/53/EU. Prohlášení o shodě lze nalézt na adrese: [www.satel.pl/ce](http://www.satel.pl/ce)

A QR-kód beszkkennelésével lépjön be a weboldalunkra, és töltse le a BE WAVE rendszervezérlő teljes kézikönyvét.



**A** A telepítés előtt kérjük, olvassa el a figyelmesen a BE WAVE rendszervezérlő teljes kézikönyvét.  
A gyártó által nem engedélyezett változtatások, módosítások vagy javítások érvénytelenítik az Ön garanciális jogait.  
A modul egy 3 V-os CR14250 típusú elemmel működik.  
A gyártó által javasolttól eltérő elem használata, vagy az elem nem megfelelő kezelése esetén fennáll az elem felrobbanásának veszélye. Ne nyomja össze az elemet, ne nyissa fel, és ne tegye ki magas hőmérsékletek (ne dobja tűzbe, ne tegye sűrűbe stb.).  
Ne tegye ki az elemet nagyon alacsony nyomásnak, mert fennáll az elem felrobbanásának, illetve gyűlékony folyadék vagy gáz szivárgásának veszélye. Legyen különösen óvatos az elem behelyezésénél és cseréjével. A gyártó nem vállal felelősséget az elem helytelen behelyezésének következményeiről. A használt elemeket nem szabad kidobni, hanem a hatályos könyvezetvédelmi szabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

#### Tippek a telepítéshez

- A modult beltérben, normál párataztalmú helyiségekben kell telepíteni.
- A telepítési hely kiválasztásakor vegye figyelembe a rádiós kommunikációs hatótávolságát.
- A vastag falak, fém válaszfalak stb. csökkentik a rádiójel hatótávolságát.
- A modult elektromos kötődobozba telepítse (legalább 60 mm átmérőjű, mély kötődoboz).
- A vezetékek csatlakoztatásához használjon sorkapcsokat, gyorscsatlakozókat stb.
- A modult bemereinte nyomógomb vagy kapcsoló csatlakoztatható.

#### Szereles

- Nyissa ki a modul beépítésére kiválasztott elektromos kötődobozt.
- Csatlakoztassa a switcheket a modulbemenetekhez (lásd a BE WAVE rendszervezérlő teljes kézikönyvét).
- Helyezze be az elemet a modulba.
- Helyezze a modult a kötődobozba. Ügyeljen arra, hogy az elektromos vezetékek a modulház mögött legyenek.
- Indítsa el a BE WAVE alkalmazást, és adjon hozzá a modult a rendszerhez. Amikor megjelenik az eszköz bekapcsolására vonatkozó kérés, nyomja meg a burkolaton lévő + szimbólummal jelölt gombot.
- Zárja be a kötődobozt.

A SATEL sp. z o.o. kijelenti, hogy az ATX-200 típusú rádiós eszköz megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő oldalon érhető el: [www.satel.pl/ce](http://www.satel.pl/ce)

Po naskenovaní QR kódu nastane prechod na našu internetovú stránku, z ktorej bude možné stiahnuť úplnú príručku kontroléra systému BE WAVE.



**A** Pred montážou sa oboznámte s úplnou príručkou kontroléra systému BE WAVE.  
Vykonávanie akýchkoľvek zmien, ktoré nie sú autorizované výrobcom, alebo vykonávanie opráv známená stratu záruky na zariadenie.  
Modul je napájaný batériou CR14250 3 V.  
Jestvuje nebezpečenstvo explózie batérie v prípade použitia inej batérie, ako je uvedená výrobcom, alebo v prípade nesprávneho narábania s batériou. Batéria sa nesmie deformovať, rezat alebo vystavovať vplyvu vysokej teploty (hádzat' do ohňa, vkladat' do rúry na pečenie a pod.).  
Je zakázané vystavovať batériu veľmi nízkemu tlaku, nakoľko jestvuje riziko úniku ľahkej zápalnej kvapaliny, úniku plynu alebo explózie batérie. Počas vkladania alebo výmeny batérie treba zachovať zvláštnu ostrážnosť. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnou montážou batérie.  
Používanie batérie sa nesmú vyhodať do komunálneho odpadu, ale treba ich v súlade s platnými predpismi týkajúcimi sa ochrany životného prostredia, odvodať na zberné miesto.

#### Zásady inštalácie

- Modul musí byť inštalovaný v uzavorených miestnostiach, s normálnou vlhkostou ovzdušia.
- Pri výbere miesta montáže treba zohľadiť dosah rádiovej komunikácie.
- Hubré mury, kovové platne a podobne, zmenšujú dosah rádiiového signálu.
- Modul treba inštalovať do inštaláčnej krabičky (hlbokej, s minimálnym priemerom 60 mm).
- Na spájanie vodičov, treba použiť elektrické spojky (svorkovnice, wago svorky a pod.).
- Na vstupy je možné pripojiť zvončkové tlačidlo, alebo prepínač.

#### Montáž

- Otvorte inštaláčnu krabičku, do ktorej má byť namontovaný modul.
- Pripojte prepínače na vstupy modulu (pozri úplnú príručku kontroléra systému BE WAVE).
- Do modulu vložte batériu.
- Modul umiestnite do krabičky. Elektrické vodiče sa musia nachádzať za krytom modulu.
- Spustite aplikáciu Be Wave a pridať strmiveľať do systému. Keď sa zobrazí príkaz na zapnutie zariadenia, stlačiť tlačidlo na krytie, označené symbolom +.
- Zatvoríte krabičku.

SATEL sp. z o.o. deklaruje, že typ rádiového zariadenia ATX-200 je zhodný s požiadavkami nariadenia 2014/53/EU.  
Úplný text vyhlásenia o zhode je dostupný na adrese: [www.satel.pl/ce](http://www.satel.pl/ce)

Scannez le code QR pour accéder à notre site et télécharger la notice complète du contrôleur du système BE WAVE.



**A** Il est important de lire la notice complète du contrôleur du système BE WAVE avant de procéder à l'installation.  
Toute modification du dispositif et les réparations effectuées sans l'accord préalable du fabricant donnent lieu à la perte des droits de garantie.  
Le module est alimenté par la pile CR14250 3 V.  
Il y a risque d'explosion de la pile en cas d'utilisation de la pile différente que celle recommandée par le fabricant ou en cas de manipulation incorrecte. Les piles ne peuvent pas être écrasées, coupées ou exposées à des températures élevées (jetées au feu, mises au four, etc.).  
N'exposez pas les piles à une très basse pression car il existe un risque de fuite de liquide inflammable, de fuite de gaz ou d'explosion de la pile. Installez et remplacez la pile avec toutes les précautions nécessaires. Le fabricant n'est pas responsable des conséquences d'une installation non conforme de la pile.  
Il est interdit de jeter les piles usagées. Vous êtes tenu de vous en débarrasser conformément aux dispositions relatives à la protection de l'environnement en vigueur.

#### Conseils d'installation

- Le module doit être installé à l'intérieur, dans des locaux où l'humidité de l'air est normale.
- Lors du choix du lieu d'installation, il convient de tenir compte de la portée de la communication radio.
- Les murs épais, les cloisons métalliques, etc. réduisent la portée du signal radio.
- Installez le module dans une boîte électrique de dérivation (une boîte de dérivation profonde d'un diamètre d'au moins 60 mm ou une boîte avec poche).
- Pour raccorder les fils, utilisez des borniers à vis, des connecteurs d'épaisseur, etc.
- Vous pouvez raccorder un bouton-poussoir ou un interrupteur aux entrées du module.

#### Installation

- Ouvrez la boîte de dérivation électrique dans laquelle le module sera installé.
- Connectez les interrupteurs aux entrées du module (voir la notice complète du contrôleur du système BE WAVE).
- Installez la pile dans le module.
- Placez le module dans la boîte. Assurez-vous que les fils électriques se trouvent à l'extérieur du boîtier du module.
- Activez l'application Be Wave et ajoutez le module au système. Appuyez sur le bouton marqué du symbole + sur le boîtier, lorsqu'une demande de mise en marche de l'appareil s'affiche.
- Refermez la boîte de dérivation.

La société, SATEL sp. z o.o., déclare que l'équipement radio de type ATX-200 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : [www.satel.pl/ce](http://www.satel.pl/ce)

Por la presente, SATEL sp. z o.o. declara que el tipo de equipo radioeléctrico ATX-200 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: [www.satel.pl/ce](http://www.satel.pl/ce)

Escanea el código QR para pasar a nuestra página web y descargar el manual completo del controlador del sistema BE WAVE.



**Antes de proceder al montaje hay que familiarizarse con el manual completo del controlador del sistema BE WAVE.**  
Cualquier modificación o reparación del dispositivo no autorizada por el fabricante, o reparación realizada por cuenta propia, supondrá la anulación de los derechos resultantes de la garantía.  
El módulo está alimentado por la batería CR14250 3 V.  
Existe el riesgo de explosión de la